



STEEL FORGING SINCE 1906

Vittone S.r.l. | Frazione Gallenca 6, 10087 VALPERGA (TO) - ITALY
+39 0124.617 145 | PEC: vittonesrl@legalmail.it
info@vittonesrl.com | www.vittonesrl.com
IVA - CF - VAT N° 00530230010 | Cap. Soc. € 624.000 i. v.
Registro Imprese Torino 00530230010

DOCUMENTO DI TRASPORTO

Ai Sensi Del D.P.R. 472/96 del 14/8/96

Tipo Documento Bolla	Numero 2500395	Data 24/06/25	Foglio 1
Cliente MAGNA PT SPA VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO Tel:0805858111 BA Fax:0805858554			
Merce da Consegnare A: VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO Tel:0805858111 BA Fax:0805858554			

Trasporto a Mezzo SCHWEITZER	Porto 180393332	Causale Trasporto Vendita
---------------------------------	---------------------------	------------------------------

Agente	Codice Cliente 4010000163	Codice Fiscale 04886850728	Partita IVA IT 04886850728
--------	------------------------------	-------------------------------	-------------------------------

Riga	Descrizione	U.M.	Quantità
006	Vs. Rifer. Ordine del Num. 5500041319@00002 080.91 ZAHNKRANZ Vs Cod.: 2511108091 Lotto: 310070-U 400 HESON N°pezzi X cassone 175,000 =====	NR	3325,000 19,000
	CORONE VITSTONE SENZA BORDINO =====		
	HESON CON DISTANZIALI INSERITI =====		
	NUOVA COLATA U310070 KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 3325 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: 19 Quantità Imballi: Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO Data controllo: 01/07/25 Firma:		

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini 4 - 70026 Modugno (BA)
01 LUG 2025
"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

Totale Colli 19	Peso Netto 17124,0000 KG	Peso Lordo 18454,0000 KG	Volume MC	Aspetto Esteriore Dei Beni CASSONI LAMIERA
--------------------	-----------------------------	-----------------------------	--------------	---

Trasportatore SCHWEITZER GMBH & CO CARL BENZ STR.23 - 71634 LUDWIGSBURG D
--

Targa LRSC 2200	Destinatario ☐ Vettore ☐	Data/Ora Inizio Trasporto 24/06/25	Firma Conducente 	Firma Destinatario
---------------------------	--	---------------------------------------	----------------------	--------------------

ISTRUZIONI DEL COMMITTENTE PER IL RISPETTO DEL C.D.S.:
Il vettore è obbligato ad effettuare il presente trasporto nel rispetto della normativa vigente sulla sicurezza
riferimento all'articolo 142 (limiti di velocità), all'articolo 174 (durata della guida degli autoveicoli adib
di persone o cose) ed agli articoli 61,62,164 e 167 (carico del veicolo) del Codice della strada.

weiß = Exemplar für Auftraggeber
rosa = Exemplar für Absender
blau = Exemplar für Empfänger
grün = Exemplar für Frachtführer
blanc = Exemplaire pour commanditaire
rose = Exemplaire de l'expéditeur
bleu = Exemplaire du destinataire
vert = Exemplaire du transporteur
wit = Exemplaar voor afzender
rose = Exemplaar voor afzender
blau = Exemplaar voor geadresseerde
groen = Exemplaar voor vervoerder
blanco = Esemplare per mittente
rosa = Esemplare per mittente
blu = Esemplare per destinatario
verde = Esemplare per trasportatore
white = Copy for orderer
pink = Copy for sender
blue = Copy for consignee
green = Copy for carrier
hvid = Exemplar for ordregiver
rosa = Exemplar for afsender
blaa = Exemplar for modtager
grön = Exemplar for befördrer

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) VITTONE s.r.l. Frazione Gallenga 10087 Valperga (TO) P. IVA/C.F. 00530230010		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).	
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) MAGNA PT SPA VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO (BA)		16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 D - 71634 Ludwigsburg www.schweitzer-spedition.de	
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu 70026 MODUGNO Land/Pays BAR.		17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)	
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu VALPERGA (TO) Land/Pays ITALY Datum/Date 25/6/25		18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés			
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros 23 HESON PREZZI STAMPATI IN ACCIAIO + TRANSALLET DA RIPARARE		11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 22.294	
7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis		12 Umfang in m³ Cubage m³	
8 Art der Verpackung Mode d'emballage		13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondernormen Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières	
9 Offiz. Benennung i. d. Beförderung Désignation officielle de transport		14 Rückerstattung Remboursement	
10 Statistiknummer No. statistique		15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement	
11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg		20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières	
12 Umfang in m³ Cubage m³		21 Ausgefertigt in Etablie à VALPERGA	
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondernormen Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières		22 Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et tampon de l'expéditeur) VITTONE s.r.l. Frazione Gallenga 10087 Valperga (TO) P. IVA/C.F. 00530230010	
14 Rückerstattung Remboursement		23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et tampon du transporteur) SCHWEITZER GmbH & Co. KUEHNE + NAGEL s.r.l. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg-Tammelfeld Tel. 0049 7141-24510 www.schweitzer-spedition.de	
15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement		24 Güteempfangen Réception des marchandises 01 LUG 2025	
16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays)		25 Angaben zur Ermittlung der Entlohnung avec le transporteur von bis km	
17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)		26 Vertragspartner des Frachtführers	
18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs		27 Amtliches Kennzeichen Kfz LBSC 2200 Anhängerkennzeichen LBSC 443	
19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer		28 Benutzte Gen.-Nr. ☐ National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT	

Bei gefährlichen Gütern ist in der letzten Zeile der Rubrik anzugeben: UN-Nummer, Gefährlichkeitsnummer, Verpackungsgruppe und Tunnelbeschränkungscode. Güter der Klasse 1 und 7, siehe Sonderdokumentation Absatz 5.4.11.1 ADR.
En cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne du cadre, Numéro ONU, Numéro d'étiquette, Groupe d'emballage et le code de restriction en tunnels. Marchandises des classes 1 et 7, voir demande spéciale dans ADR, Chapitre 5.4.11.1.